Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **56 (1938)**

Heft 166

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 19. Juli
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 19 juillet
1938

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56me année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 166

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Étranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 166

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 93440—93462.
Union Transport A. G., in Basel.
Schweizer Schleppschiffahrtsgenossenschaft, Basel.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Frachtrückvergütungen für Transporte von inländischen Kartoffeln der Ernte 1937.
Relations avec la Bulgarie.
Algérie: Tarif des taxes à la production et des taxes uniques spéciales.
Deutschland: Einfuhrverbote.
France: Importation de carbonate de baryum précipité.
Polen: Taraorduung.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1938. 15. Juli. Die Genossenschaft **Sparkasse Kollbrunn,** in Kollbrunn-Zell (S. H. A. B. Nr. 294 vom 16. Dezember 1937, Seite 2765), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. April 1938 in Anpassung an die Vorschriften des neuen Rechtes neue Statuten gegeben. Die der Publikation unterliegenden Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Genossenschaft bezweckt, den Sparsinn der Bevölkerung von Kollbrunn und Umgebung zu wecken und zu fördern und die Befriedigung ihrer Kredit- und Geldbedürfnisse zu erleichtern. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit nicht durch das Gesetz öffentliche Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist, durch zweimalige Veröffentlichung in der vom Verwaltungsrat hiezu bestimmten Zeitung, zurzeit im « Tösstaler ». Alfred Zehnder ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Julius Stahel wurde als Aktuar gewählt. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates.

15. Juli. Durch öffentliche Urkunde vom 7. Juli 1938 ist unter dem Namen **Fürsorgefonds für den Betrieb Winterthur der A. Naegeli Tricotfabriken Berlingen und Winterthur Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Winterthur eine Stiftung errichtet worden. Dieselbe bezweckt im allgemeinen die Fürsorge für die Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen des Betriebes Winterthur der Firma A. Naegeli Tricotfabriken Berlingen und Winterthur Aktiengesellschaft, in Berlingen; im besondern der durch Alter oder Krankheit erwerbsunfähig gewordenen Personen. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen; der Vorsitzende und der Kassier führen Kollektivunterschrift. Es sind dies zurzeit Walter Naegeli, von Landschlacht und Berlingen, in Winterthur, Vorsitzender und Hermann Bandschapp, von und in Winterthur, Kassier. Geschäftsdomizil: Schöntalstrasse 8.

15. Juli. Die **Zürcher Dampfboot-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 259 vom 5. November 1937, Seite 2457), hat in ihrer Generalversammlung vom 28. Juni 1938 den § 7 der Statuten teilweise revidiert, wodurch indessen keine Aenderungen der bisher publizierten Bestimmungen eingetreten sind. Rudolf Streuli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Ernst Nobs, Regierungsrat, von Zürich und Seedorf (Bern), in Zürich.

Immobilien. — 15. Juli. **Genossenschaft zum kleinen Pfauen,** Immobiliengenossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1936, Seite 2046). Hans Rotter ist als Vorstandsmitglied zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Jean Sessler, von Oberaach (Thurgau), in Zürich, als Präsident, und Albert Huber, von Wohlenschwil (Aargau), in Zürich, als Aktuar. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Hegibachstrasse 52 bis 58, in Zürich 8.

15. Juli. Der Vorstand der Genossenschaft **Konsumverein Thalwil,** in Thalwil mit Zweigniederlassungen in Oberrieden und Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1938, Seite 1314), hat als Aktuar sein bisheriges Mitglied Ernst Boos, von und in Thalwil, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

15. Juli. **Evangelische Gesellschaft des Kantons Zürich,** Verein, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 228 vom 30. September 1937, Seite 2210). Die Prokura von Friedrich Lutz ist erloschen.

Haushaltungsartikel, Kurzwaren. — 15. Juli. Die Firma **Jean Suppiger,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1937, Seite 178), Haushaltungsartikel und Kurzwaren en gros, ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

15. Juli. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Bülach und Umgebung,** in Bülach (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1934, Seite 2858), ist Jakob Meier ausgeschieden, seine Unterschrift wird gelöscht. Werner Peter, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident und neu wurde in den Vorstand und zugleich als Vizepräsident gewählt Hans Nötzli, von Zürich, in Bülach. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

Lebensmittel usw. — 15. Juli. In der Aktiengesellschaft **Panello A.-G.,** Fabrikation von und Handel in Lebensmitteln usw., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1938, Seite 486), ist die Unterschrift des als Verwaltungsrat zurückgetretenen Dr. Wilhelm Künzle erloschen. Der neue Verwaltungsrat Hermann Hättenschwiller, von Gotthaus (Thurgau), Goldach und Niederbüren (St. Gallen), in Zürich, führt Einzelunterschrift.

Brennmaterialien. — 15. Juli. Der Inhaber der Firma **Rudolf Tauböck jun.,** Vertretung in Brennmaterialien, in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 69 vom 24. März 1937, Seite 701), ist Bürger von Wallisellen.

Technische Neuheiten. — 15. Juli. Inhaber der Firma **Willy Bachmann,** in Zürich 4, ist Wilhelm Bachmann-Périlhon, von Gais (Appenzell), in Zürich 4. Die Firma erteilt Einzelprokura an Wilhelm Bachmann, sen., von Gais, in Paris. Vertrieb technischer Neuheiten und Patentneuheiten. Rebgasse 5.

15. Juli. Inhaber der Firma **Passage-Agentur A. Ryffel,** in Zürich 1, ist Anton Ryffel-Steiner, von Stäfa, in Zürich 11. Passage-Agentur und Reisebureau. Werdmühleplatz 2.

Stärkungsmittel, pharmazeutische Produkte. — 15. Juli. Die Kollektivgesellschaft **Hänni & Leutenegger,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 139 vom 17. Juni 1938, Seite 1346), Fabrikation und Vertrieb von Stärkungsmitteln aus Kräutern usw., hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma « Ernst Hänni », in Zürich 6.

Inhaber der Firma **Ernst Hänni,** in Zürich 6, ist Ernst Hänni-Affolter, von Köniz (Bern), in Zürich 6. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Hänni & Leutenegger », in Zürich 6. Fabrikation und Vertrieb von Stärkungsmitteln aus Kräutern und pharmazeutischen Produkten. Universitätstrasse 63.

Restaurant. — 15. Juli. Ueber den Inhaber der Firma **Walter Guggenbühl,** Restaurationsbetrieb, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 124 vom 29. Mai 1936, Seite 1310), ist durch Verfügung vom 17. Juni 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

15. Juli. In der Generalversammlung vom 27. März 1938 haben die Mitglieder der **Wasserversorgungsgenossenschaft Laupen,** in Laupen-Wald (S. H. A. B. Nr. 297 vom 18. Dezember 1936, Seite 2966), in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht neue Statuten festgelegt. Zweck der Genossenschaft ist a) den Bewohnern von Unterlaupen, Winkel und Au, sowie Neuhaus und Kefi Wasser für den Hausgebrauch und für gewerbliche Zwecke abzugeben; b) für den Rayon der Genossenschaft die nötige Anzahl Hydranten zu erstellen und zu unterhalten. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen, soweit nicht durch das Gesetz öffentliche Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgesehrieben ist, auf dem Zirkularwege.

Südfrüchte, Spezereien. — 15. Juli. Inhaberin der Firma **Frau Alice Wirz,** in Winterthur 1, ist Alice Wirz geb. Züst, von Schmiedrued, in Winterthur 1. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 Z. G. B. die Zustimmung erteilt. Handel in Südfrüchten und Spezereien. Graben 35.

Oelkuchen, Fischmehl, Torfmull. — 15. Juli. Die Firma **Friedrich Zwimpfer,** in Kilchberg (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1933, Seite 1881), Vertretung und Kommission in Oelkuchen, Fischmehl, Torfmull, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma « J. Zwimpfer », in Kilchberg.

Inhaberin der Firma **J. Zwimpfer,** in Kilchberg, ist Wwe. Maria Julia Zwimpfer geb. Ineichen, von Oberkirch (Luzern), in Kilchberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Friedrich Zwimpfer », in Kilchberg. Vertretung und Kommission in Oelkuchen, Fischmehl und Torfmull. Hornhaldenstrasse 69.

16. Juli. Die **Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1938, Seite 958), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. April 1938 die Herabsetzung ihres Fr. 59,442,500 betragenden Grundkapitals durch Rückkauf und Annullierung von 7500 Prioritätsaktien zu Fr. 500 auf Fr. 55,692,500 beschlossen und Art. 5 der Statuten entsprechend revidiert. Diese Reduktion ist durchgeführt. Die Befolgung der Vorschriften von Art. 732 und ff. OR. ist durch öffentliche Urkunde festgestellt. Das Grundkapital ist eingeteilt in auf den Inhaber lautende 70,000 Prioritätsaktien zu Fr. 500, in auf den Inhaber lautende 72,714 Aktien Serie A à Fr. 250, in auf den Namen lautende 18,215 Aktien Serie C à Fr. 100 und in auf den Namen lautende 692,500 Aktien Serie B à Fr. 1. Sämtliche Aktien sind voll einbezahlt.

16. Juli. Die Genossenschaft **Sparkasse Männedorf,** in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 130 vom 6. Juni 1930, Seite 1202), hat sich in der Generalversamm-

lung vom 28. Mai 1938 in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes neue Statuten gegeben. Die Bekanntmachungen erfolgen in der «Zürichsee-Zeitung» oder auf dem Zirkularwege, und soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Weitere Aenderungen der bisher publizierten Bestimmungen sind nicht eingetreten.

16. Juli. In der Generalversammlung vom 21. Februar 1937 haben die Mitglieder der **Krankenkasse beiderlei Geschlechts von Winterthur und Umgebung,** Genossenschaft, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 285 vom 7. Dezember 1931, Seite 2613), eine partielle Revision der Statuten beschlossen, derzufolge die bisher publizierten Tatsachen nicht berührt werden.

Treibriemenweberei. — 16. Juli. Die Unterschriften der aus dem Verwaltungsrat der **Aktiengesellschaft ehemals M. Schoch-Wernecke,** mechanische Treibriemenweberei usw., in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1935, Seite 205), ausgeschiedenen Emil Kreis und Arnold Hulftegger-Meyer sind erloschen.

Werkzeuge, Maschinen. — 16. Juli. Der Verwaltungsrat der **ACAR A.-G.,** Handel in Werkzeugen und Maschinen aller Art usw., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1938, Seite 1057), erteilt Einzelprokura an Georg Heizmann, von Basel, in Meilen.

Gipsergeschäft. — 16. Juli. Die Firma **Richard Rota,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 104 vom 7. Mai 1937, Seite 1058), Gipsergeschäft, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Coiffeurartikel. — 16. Juli. Inhaber der Firma **Otto Schärrer, Barbit-Produkte,** in Zürich 1, ist Otto Schärrer, von Neunkirch und Schaffhausen, in Neunkirch. Fabrikation von und Handel in Artikeln für das Coiffeurgewerbe. Börsenstrasse 10, Haus Metropol.

16. Juli. Inhaber der Firma **Widmer, Sport Winterthur,** in Winterthur 1, ist Hans Bernhard Widmer-Hilfiker, von Schönenwerd und Safenwil, in Winterthur 1. Handel mit Sportartikeln. Stadthausstrasse Nr. 115.

Buchverlag. — 16. Juli. Inhaber der Firma **Albert Züst,** in Zürich 1, ist Albert Züst, von Wolfhalden (Appenzell), in Zürich 1. Buchverlag. Rennweg 14.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Artikel für Schwachstrom. — 1938. 4. Juli. Die «Belton A. G.», mit Sitz in Zürich und Zweigniederlassung in Bern unter der Firma **Belton A. G. Zweigniederlassung Bern** (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1938, Seite 298), Handel mit sämtlichen Artikeln für Schwachstromanlagen, insbesondere mit Apparaten und Materialien für Radio, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 17. Juni 1938 aufgelöst. Die Zweigniederlassung in Bern wurde aufgehoben und wird infolgedessen im Handelsregister von Bern gestrichen.

Möbelwerkstätte. — 15. Juli. Die Firma **Schärer-Aebi,** Möbelwerkstätte, in Bern (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1933, Seite 978), verzeigt als neues Geschäftsdomizil Thunstrasse 2.

Chemische Produkte. — 16. Juli. Firma **Worbla A. G.,** Herstellung und Verkauf von chemischen Produkten usw., mit Sitz in der Papiermühle (Gemeinde Bolligen) (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1936, Seite 2398). Die Prokura des Dr. Ernst Schrenk ist erloschen.

Bureaumaschinen, Bureauartikel. — 16. Juli. Die Firma **Arnold Muggli,** Handel mit Bureaumaschinen und Bureauartikeln, in Bern (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. April 1930, Seite 910), ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft Arnold und Walter Muggli, in Bern.

Arnold Muggli-Thiele, von Bärctswil (Zürich), in Zollikon, und Walter Muggli-Hunsperger, von Bäretswil (Zürich), in Bern, haben unter der Firma **Arnold & Walter Muggli,** in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1938 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Arnold Muggli», in Bern. Uebernahme und Weiterführung des bisher von Arnold Muggli in Bern betriebenen Handelsgeschäftes in Schreibmaschinen, Bureaumaschinen und Bureaueinrichtungen. Hirschengraben 10.

Confiserie, Tea-room. — 16. Juli Ueber die Firma **Paul Brenzikofer,** Confiserie-Tea room, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 33 vom 10. Februar 1937, Seite 321), ist durch Erkenntnis des Konkursrichters des Amtsbezirkes Bern vom 16. Juni 1938 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb durch den bisherigen Inhaber hat aufgehört, die Firma wird im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

16. Juli. Ueber die Firma **Ernst Boll Moebelhandlung,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1936, Seite 2526), ist durch Entscheid des Konkursrichters des Amtsbezirkes Bern vom 28. Juni 1938 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

Metzgerei. — 16. Juli. Ueber die Firma **Fritz Kunz,** Metzgerei-Wursterei, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 94 vom 23. April 1932, Seite 989), ist durch Erkenntnis des Konkursrichters des Amtsbezirkes Bern vom 12. Juli 1938 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb durch den bisherigen Inhaber hat aufgehört, die Firma wird im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

Radiogeräte, Reparaturwerkstatt. — 16. Juli. Ueber die Firma **Georg Otto, Ing.,** Radiotechnische Reparaturwerkstatt und Handel in Radiogeräten, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1933, Seite 1602), ist durch Erkenntnis des Konkursrichters von Bern vom 5. Juli 1938 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört, die Firma wird im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Büren a. A.

15. Juli. **A. G. für Schreibmaschinen-Fabrikation (S. A. pour la fabrication de machines à écrire) (Typewriter Manufacturing Co. Ltd.),** mit Sitz in Pieterlen (S. H. A. B. Nr. 203 vom 1. September 1937, Seite 2018). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Alberto Meyerhoff ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Alfred Leonhard Lutz, von Zürich und Rheineck, in Küsnacht b. Zürich, wird zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, Henry Chessex, von Les Planches-Montreux, in Schaffhausen, als Präsident; Alfred Carl Lutz, von Zürich und Rheineck, in Zürich, als Vizepräsident, und Alfred Leonard Lutz, als Delegierter, führen nunmehr die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Ihre bisherige Kollektivunterschrift ist erloschen.

Bureau Fraubrunnen

15. Juli. Aus dem Vorstande der **Käsereigenossenschaft Limpach,** mit Sitz in Limpach (S. H. A. B. Nr. 88 vom 17. April 1929, Seite 783), ist ausgeschieden der Sekretär Johann Rösch-Kummer. Seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Als Sekretär ist gewählt worden Franz Rösch, von und in Limpach. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Interlaken

15. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Boss' Grands Hotels Bär & Adler Palace A. G., Grindelwald (Boss' Grands Hôtels Ours & Aigle Palace S. A. Grindelwald) (Boss' Grands Hotels Bear & Eagle Palace Ltd. Grindelwald),** mit Sitz in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1938, Seite 522), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 13. Juni 1938 als neues Mitglied des Verwaltungsrates den Vizedirektor der Spar- & Leihkasse in Bern, Eduard Schlupp, von und in Bern, gewählt. Die Gesellschaft wird rechtsverbindlich vertreten durch den Präsidenten und den Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, die zur Führung der Einzelunterschrift befugt sind.

Milchhandlung. — 15. Juli. Die Einzelfirma **Fritz Häsler,** Milchhandlung, in Bönigen (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1929, Seite 2204), wird auf Begehren des Inhabers gelöscht, weil die Voraussetzungen der Eintragspflicht nicht mehr vorliegen.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Café-restaurant. — 15 juillet. La raison **Roger Langel,** à La Chaux, café-restaurant (F. o. s. du c. du 7 février 1931, n° 30, page 260), est radiée d'office ensuite de départ du titulaire.

Bureau Thun

Spritzgusschweisstangen. — 16. Juli. Inhaber der Firma **Fritz Luginbühl,** mit Sitz in Thun, ist Fritz Luginbühl, von Bowil, wohnhaft in Thun. Vertrieb von Spritzgusschweisstangen. Fischerweg 7, Thun.

Spritzgusschweisstangen. — 16. Juli. Inhaber der Firma **Erwin Uhlmann,** mit Sitz in Steffisburg, ist Erwin Uhlmann, von Huttwil, wohnhaft in Steffisburg. Vertrieb von Spritzgusschweisstangen. Oberdorf.

Kolonialwaren. — 16. Juli. Die Kollektivgesellschaft **Schweizer & Cie.,** Kolonialwaren, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1935, Seite 25), hat Kollektivprokura erteilt an Ernst Zimmerli, von Brittnau (Aargau), wohnhaft in Thun, in dem Sinne, dass dieser berechtigt ist, kollektiv zu zweien mit je einem der übrigen Prokuristen zu zeichnen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Wangen a. A.

Viehhandel. — 15. Juli. Inhaber der Einzelfirma **Fritz Schneeberger-Hofer,** mit Sitz in Thörigen, ist Fritz Schneeberger-Hofer, von Ochlenberg, wohnhaft in Thörigen. Gross- und Kleinviehhandel.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Chemisch-pharmazeutische Spezialitäten, Beteiligungen. - 1938. 14. Juli. **Immun A.-G. Luzern (Immun S. A. Lucerne)** (Immun S. A. Lucerna), mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1934, Seite 366). Gemäss Statutenabänderungsbeschluss vom 14. Juli 1938 wurde der Zweck der Gesellschaft dahin erweitert, dass zum bereits eingetragenen Gegenstand hinzukommen: die Verwaltung von und Beteiligung an andern Unternehmungen irgendwelcher Art.

14. Juli. **Briefmarken-Import und Export A.-G. (Stamps Import and Export Ltd.),** Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1936, Seite 730). An Stelle des zurückgetretenen Béla Sckula, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als einziger Verwaltungsrat gewählt Paul Vogelsanger, von und in Luzern, welcher die verbindliche Einzelunterschrift führt. Seine Prokura ist erloschen.

Zimmerei. — 14. Juli. Die Firma **Ernst Gärtner,** Zimmereigeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1929, Seite 1857), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

Papeterie, Spielwaren usw. — 1938. 16. Juli. Die Firma **Witwe Anna Huber,** in Baar (S. H. A. B. Nr. 218 vom 17. September 1924, Seite 1545), Papeterie und Spielwaren, ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Schwestern Huber».

Unter der Firma **Schwestern Huber,** in Baar, haben Anna, Marie und Agnes Huber, alle von Ruswil, in Baar eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1937 ihren Anfang genommen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Witwe Anna Huber» übernimmt. Papeterie, Bureauartikel, Spielwaren und Lederwaren. Marktgasse.

16. Juli. **Baugenossenschaft Terminus,** in Zug (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1935, Seite 1059). Aus dem Vorstand ist der Präsident Eugen Otto Blöchlinger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und als Präsident wurde Dagobert Keider, von und in Zug gewählt. Der Präsident zeichnet kollektiv mit den übrigen Vorstandsmitgliedern.

16. Juli. **«Fiverag» Finanzierungs- und Verwertungs-A.-G. in Liq.,** in Zug (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1938, Seite 1426). Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Max Kolb und Jean Kunz sind ausgeschieden.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

1938. 16 juillet. **La Fabrique de Chocolat et de Produits alimentaires de Villars,** société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 7 juillet 1937, n° 155, p. 1610), fait inscrire que le capital social de 3,000,000 francs est entièrement libéré.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

Käserei usw. — 1938. 14. Juli. Inhaber der Firma **Eduard Blaser,** in Bettlach, ist Eduard Blaser, Samuels sel., von Langnau i. E., in Bettlach. Käserei und Milchhandlung. Obere Haagstrasse 139.

15. Juli. Unter dem Namen **Alters- und Sterbekasse der Angestellten und Arbeiter der Firma Gebr. Brotschi & Cie. A. G. Grenchen** wurde durch öffentliche Urkunde vom 2. Juli 1938 im Sinne von Art. 80 ff. Z. G. B. eine Stiftung mit Sitz in Grenchen errichtet. Zweck der Stiftung ist die Förderung der Alters- und Hinterbliebenenfürsorge der Angestellten und Arbeiter beiderlei Geschlechtes der Firma Gebr. Brotschi & Cie. A. G., Schraubenfabrik in Grenchen. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 3—6 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Für die Stiftung zeichnet rechtsverbindlich mit Einzelunterschrift der Präsident des Stiftungsrates Wilhelm Brotschi, von Selzach, in Grenchen. Geschäftslokal: Weinbergstrasse 23, in Grenchen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Bureaumaschinen, Bureaumöbel usw. — 1938. 15. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Furrer & Schärrer,** vorm. **R. Kunze & Co.,** in Schaffhausen, Vertrieb von Schreib-, Rechen- und Buch-

haltungsmaschinen, Bureaumöbeln, Zubehörden usw. (S. H. A. B. Nr. 50 vom 3. März 1931, Seite 443), hat sich mit Rückwirkung auf den 31. Mai 1938 aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die Firma «A. Furrer, vorm. Furrer & Schärrer» übergegangen.

Inhaber der Firma **A. Furrer, vorm. Furrer & Schärrer,** in Schaffhausen, ist August Furrer, von Winterthur, in Schaffhausen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Furrer & Schärrer, vorm. R. Kunze & Co.». Vertrieb von Schreib-, Rechen- und Buchhaltungsmaschinen, Bureaumöbeln, Zubehörden, sowie Führung einer Reparaturwerkstatt für die einschlägigen Artikel. Fronwagplatz 27.

15. Juli. Inhaber der Firma **Möbelhaus Hans Welti,** in Schaffhausen, ist Hans Welti, von Zürich, in Schaffhausen. Möbelhandlung. Unterstadt 22.

15. Juli. Die **Abdampf-Verwertungs-A.-G.,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 172 vom 28. Juli 1931, Seite 1650), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 5. Juli 1938 die Statuten revidiert und dabei als weitern Geschäftszweig in den Gesellschaftszweck aufgenommen: Die Gesellschaft kann zum Zweck der Verwendung eigener Mittel in- oder ausländische Obligationen oder Aktien, überhaupt Wertpapiere aller Art, kaufen und verkaufen. Sie ist auch berechtigt, eigene Wertschriften zu verpfänden.

16. Juli. **A.-G. für Textilunternehmungen,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 299 vom 22. Dezember 1937, Seite 2817). Die ordentliche Generalversammlung vom 11. Juli 1938 hat als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Alfred Brenner, von Weinfelden, in Rüschlikon (Zürich). Der Gewählte führt die Kollektivunterschrift mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates. Dr. Riccardo Motta ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun Dr. Hermann Hofmann, Vizepräsident Alfred Brenner.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Berichtigung. Kommanditgesellschaft **Schläpfer & Co.,** in Teufen (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1938, Seite 1339). Von den Erben des verstorbenen Kommanditärs Johann Konrad Schläpfer, an welche dessen Kommanditbeteiligung übergegangen, ist, ist Frau Frieda Enz-Schläpfer, von Herisau, in Nutley (New-Jersey), mit einer Kommandite von Fr. 66,600.— (nicht Fr. 66,000) an der Gesellschaft beteiligt.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Lebensmittel, Spirituosen usw. — 1938. 8. Juli. Unter der Firma **Eredis Hermann Stark S. c. g. l.,** hat sich, mit Sitz in Samaden am 4. Juli 1938 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Lebensmitteln, Spirituosen, Mineralwasser und Gebrauchsgegenständen jeglicher Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000, welches in bar voll einbezahlt ist. Es wird gebildet durch die Stammeinlagen nachstehender Gesellschafter: Helene Auer-Stark, von Fideris, wohnhaft in Samaden, mit Fr. 1000; Alma Nägeli-Stark, von Reigoldswil (Basel-Land), wohnhaft in Samaden, mit Fr. 1000; Julia Pool-Stark, von Celerina und St. Moritz, wohnhaft in Grono, mit Fr. 1000 und Dr. Fritz Hess, von Wald (Zürich), wohnhaft in Thalwil, mit Fr. 17,000. Die Bekanntmachungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief und ausserdem, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer ist der Gesellschafter Dr. Fritz Hess, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

15. Juli. Auf Grund der Statuten vom 8. Juli 1938 hat sich unter der Firma **Albula Verwaltungs- und Beteiligungs A.-G.,** mit Sitz in Chur, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist Erwerb und Verwaltung mobilen und immobilen Vermögens. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 und ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt worden: Dr. jur. Adam Reichstein, von und in Zürich, Präsident, Dr. Ottocaro Weiss, italienischer Staatsangehöriger, in Triest, und René Landry, von Les Verrières, in Neuchâtel. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien. Domizil bei Dr. P. Mettier, Poststrasse 2, in Chur.

Beteiligungen. — 15. Juli. **Atech A.-G.,** mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1937, Seite 394). Die Gesellschaft hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Juli 1938 die bisherigen Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt und die Statuten dementsprechend abgeändert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000 und ist nunmehr eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, welche voll einbezahlt sind.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Holz und Kohlen. — 1938. 15. Juli. Inhaber der Firma **E. Huber-Eisenhut,** in Arbon, ist Edwin Huber-Eisenhut, von Dotnacht, in Arbon. Holz- und Kohlenhandlung. Brühlstrasse 12.

15. Juli. **Darlehenskasse Langrickenbach,** Genossenschaft, mit Sitz in Langrickenbach (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1934, Seite 1169). An Stelle des ausgetretenen Präsidenten Wilhelm Schudel wurde der bisherige Vizepräsident Edwin Straub zum Präsidenten ernannt, während als Vizepräsident neu in die Verwaltung gewählt wurde Ernst Lüthi, von Wetzikon (Thurgau), in Herrenhof. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien. Die Zeichnungsbefugnis des ausgetretenen Präsidenten wird hiermit gelöscht.

15. Juli. Ueber die Firma **Otto Lorenz, Möbelhalle Weinfelden,** Spezialhaus für komplette Aussteuern, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1934, Seite 2006), wurde durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Weinfelden vom 31. März 1938 der Konkurs erkannt. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma gelöscht.

Landesprodukte, Vieh. — 15. Juli. Ueber die Firma **K. Gamper,** Handel mit Landesprodukten und Vieh, in Rothenhausen (S. H. A. B. Nr. 262 vom 9. November 1914, Seite 1719), wurde durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Weinfelden vom 28. Juni 1938 der Konkurs erkannt. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

Costruzioni edili e stradali. — 1938. 15 luglio. Titolare della ditta individuale **Maino Pietro, Geometra,** con sede in Faido, è Pietro Maino fu Luigi, da Mendrisio, in Faido. Impresa di costruzioni edili e stradali.

Ufficio di Lugano

Vini e ristorante. — 16 luglio. La ditta **Piero Palestra,** in Pregassona, vini e ristorante (F. u. s. di c. del 24 dicembre 1935, nº 301, pag. 3158), viene cancellata per cessazione di commercio.

16 luglio. La società anonima **Servizio Autoelettricità S. A.,** in Castagnola (F. u. s. di c. del 15 gennaio 1937, nº 11, pag. 105), notifica che Giovanni Zuberbühler non è più amministratore e di conseguenza viene cancellato il suo diritto alla firma sociale. Nuovo ed unico amministratore, con firma individuale, è Renato Zoni, da ed in Lugano. Ufficio e laboratorio sempre in Cassarate, Via Pietro Capelli.

Distretto di Mendrisio

15 luglio. La società anonima **La Marmetta S. A.,** fabbricazione e vendita di marmette (piastrelle di cemento) e costruzioni, sistemazione e pavimentazione stradale, con sede in Balerna (F. u. s. di c. del 14 luglio 1938, nº 162, pag. 1583), notifica che venne conferita procura per la società, con firma singola, a Carlo Viscardi, da S. Vittore (Cantone Grigioni), in Lugano.

Casa di spedizioni. — 15 luglio. La **Società Anonima Angelo, Castelletti,** gestione di una casa di spedizioni, in Chiasso (F. u. s. di c. del 17 aprile 1937, nº 88, pag. 904, e del 3 maggio 1938, nº 102, pag. 987), notifica che Alberto Truggenberger ha cessato di far parte del consiglio d'amministrazione ed è stato sostituito in persona di Ugo Arrigoni, da Savosa, in Zurigo. La firma sociale spetta soltanto agli amministratori Giorgio Truggenberger e Albino Fischer, singolarmente.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

Transports, combustibles, etc. — 1938. 25 juin. La raison **Auguste Pellet,** transports, combustibles, graviers et sable du lac, à Cully (F. o. s. du c. du 5 septembre 1934, nº 207, page 2473), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Il a été constitué en date du 23 juin 1938, une société en commandite sous la raison sociale **Pellet & Cie.,** qui a son siège à Cully. L'associé indéfiniment responsable est Marcel Pellet, fils d'Auguste, de Saint-Livres, domicilié à Cully. Veuve Laure Pellet née Wälchli, de Saint-Livres, domiciliée à Cully, est commanditaire pour la somme de 1000 francs. La société a pour but l'exploitation d'une entreprise de transports, l'exploitation des sables et graviers du Lac Léman et, en général, le commerce de ces produits, exploitation d'un commerce de combustibles et de matériaux de construction. Conformément à l'art. 458 C. O. la procuration est donnée à Veuve Laure Pellet, domiciliée à Cully, et à Pierro Rivier, fils d'Henri, de Lausanne, Aubonne, Genève et Neuchâtel, domicilié à St-Légier. Les fondés de pouvoirs signent individuellement. Le bureau de la société se trouve chez l'associé indéfiniment responsable Marcel Pellet.

Bureau de Moudon

Pierres d'horlogerie, etc. — 15 juillet. Dans leur assemblée générale ordinaire du 20 mai 1938, les actionnaires de la société anonyme **Tanner Frères Société Anonyme,** ayant son siège à Lucens (F. o. s. du c. des 1er octobre 1929, page 1969, et 29 avril 1935, page 1093), ont pris acte de la démission de l'unique administrateur Louis Germond, à Lucens, dont la signature est radiée, et nommé un nouveau conseil d'administration, composé de trois membres, savoir: Joseph Lombardi, de Airolo, à Lausanne; Albert Lavanchy, de Lutry et Riex, à Lausanne; Jean Brossy, de Payerne, y domicilié. Joseph Lombardi a été désigné comme président du conseil d'administration. Il engage la société par sa signature individuelle. Les deux autres administrateurs n'ont pas la signature sociale.

Bureau de Nyon

Droguerie, etc. — 16 juillet. Le chef de la maison **Georges Aegler,** à Coppet, est Georges-Armand, fils d'Emile-Joseph Aegler, de Kammersrohr (Soleure), domicilié à Coppet. Droguerie, herboristerie, produits chimiques.

Bureau de Vevey

15 juillet. La société anonyme **Société Immobilière de la Croix d'Or,** ayant son siège social à Vevey (F. o. s. du c. des 27 juin 1933, nº 147, page 1550; 13 mars 1934, nº 60, page 666), fait inscrire qu'elle a désigné en qualité d'administrateur, Jean Kratzer, originaire de la Tour-de-Peilz, domicilié à Vevey, lequel engagera la société en signant collectivement avec un administrateur. L'administrateur Charles Seidel, sortant de charge, est radié et ses pouvoirs éteints.

16 juillet. La société anonyme **Compagnie du Chemin de fer funiculaire Territet-Glion,** dont le siège est aux Planches-Montreux (F. o. s. du c. du 27 mars 1929, nº 72, page 629), fait inscrire qu'elle a désigné comme membre de son conseil d'administration, sans droit à la signature sociale, Charles Chatelanat, de Moudon, domicilié à Veytaux, en remplacement d'Adrien Veyrassat, décédé, qui est radié.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

1938. 16 juillet. En assemblée générale extraordinaire du 4 juillet 1938, la société anonyme **Concordia Finanzierungs-Aktiengesellschaft** ayant son siège jusqu'ici à Schaffhouse, inscrit au registre du commerce de Schaffhouse, le 19 novembre 1936, la Feuille officielle suisse du commerce du 24 novembre 1936, nº 276, page 2759, a décidé le transfert de son siège de Schaffhouse à Sion. Les statuts primitifs portent la date du 19 février 1919; ils ont été revisés les 12 novembre 1936 et 4 juillet 1938. L'assemblée générale de cette date les a adaptés au nouveau droit des obligations. La durée de la société est illimitée. Son but consiste dans la participation comme société Holding à toutes entreprises industrielles, et commerciales et l'exécution s'y rattachant de travaux financiers, fiduciaire et de révision, ainsi que dans l'achat, l'administration et la vente d'immeubles, et la participation à des immeubles. Le capital social est de 100,000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres, nommés par l'assemblée générale et immédiatement rééligibles. Il existe actuellement un seul administrateur qui engage la société par sa signature individuelle en la personne du Dr. Paul Gubser, de Wallenstadt (St-Gall), à Zurich. Domicile de la société: Etude Evéquoz et de Torrenté, avocats.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Edition, impression, publicité. — 1938. 14 juillet. **Curieux S. A.,** à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 11 février 1936, nº 34, page 342). Ernest Vuagniaux, ensuite de démission, n'est plus administrateur; sa signature

est radiée. L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 29 juin 1938 a modifié les statuts en ce sens que désormais le conseil d'administration sera composé de 1 ou plusieurs membres. Actuellement, ce conseil est composé de Auguste Roulet, et Edgar Bovet, tous deux à Neuchâtel (déjà inscrits), qui engagent l'un et l'autre la société par leur signature individuelle.

Genf — Genève — Ginevra

Café-restaurant. — 1938. 14 juillet. La maison **Von Niederhäusern**, inscrite à Carouge (F. o. s. du c. du 21 avril 1936, page 961), a remis son café, rue du Marché 1 et transféré son siège commercial à Genève, où elle exploite un café-restaurant, rue Chaponnière 7. Le domicile particulier du titulaire est aussi à Genève.

14 juillet. **Société Anonyme de l'Immeuble rue de Villereuse N° 1,** société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 27 août 1937, page 1988). Jacques Guilloux, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Charles Chamay, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 1 (régie Térond et Guilloux).

Denrées alimentaires. — 14 juillet. La société anonyme dite **SAEBA S. A.,** à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1937, page 67), a, dans son assemblée générale du 21 mai 1938, modifié ses statuts en ce sens que son objet sera désormais: la représentation et la vente en Suisse et à l'étranger de tous produits alimentaires, denrées coloniales et matières premières destinées à la fabrication de denrées alimentaires. Le capital social de 1000 fr., divisé en 10 actions de 100 fr. chacune, nominatives, a été entièrement libéré, dès la constitution de la société. Richard-Emile Matthey (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Jean-Victor Bordier, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

14 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 juin 1938, la **Société Générale d'Affichage (Allgemeine Plakat-Gesellschaft) (Società Generale d'Affissioni),** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 20 mai 1938, page 1131), a adopté de nouveaux statuts adaptés à la nouvelle législation. En conséquence l'inscription de la société est rétablie comme suit: La société conserve la même dénomination et son siège à Genève. La société a pour objet: l'exploitation de tous genres de publicités par affiches, tableaux-réclame, peintures, réclames lumineuses, projections, etc., partout où elle le jugera convenable, et l'acquisition de tous fonds de commerce similaires. Le capital social inchangé de 1,200,000 fr., est entièrement libéré. Il est divisé en 2400 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Il existe en outre 4800 bons de jouissance, au porteur, sans valeur nominale donnant droit à une part des bénéfices nets dans la proportion fixée dans les statuts. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. Toutes les publications et convocations de la société concernant soit les actionnaires, soit les tiers seront faites dans l'organe de publicité susindiqué et dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 7 membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs. Le conseil d'administration est composé comme suit: Henry George, nommé président; Jean Buisson; Charles Matthey fils; Charles Boveyron; John Ramel, tous inscrits et Eric Binz, de Eriswil (Berne), à Bulle (Fribourg) et Ernest Favre, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Il n'est rien changé aux pouvoirs antérieurement conférés à Ernest Fontaine, directeur général, lequel continue à signer individuellement. Locaux de la société: Rue du Stand 64.

Exploitation cinématographique. — 14 juillet. Inscription d'office faite par le Préposé conformément à l'art. 57, dernier alinéa de l'Ordonnance sur le Registre du Commerce.

Le chef de maison **L. Baud,** à Genève, est Louis Baud, de Céligny, à Founex (Vaud). Exploitation cinématographique. Rue de Rive 4.

Société immobilière. — 14 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 2 juillet 1938, la société anonyme dite **Alriongol A,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 décembre 1937, page 2740) a: 1) transformé ses 20 actions nominatives de 100 fr. chacune en 2 actions au porteur de 1000 fr. chacune, par l'échange de 10 actions anciennes contre une nouvelle; 2) augmenté son capital social de la somme de 2000 fr. à la somme de 50,000 fr. par l'émission de 48 actions nouvelles au porteur, de 1000 fr. chacune, toutes entièrement libérées, à concurrence de 23,000 fr. par compensation avec une créance contre la société et à concurrence de la somme de 25,000 fr. en espèces; 3) adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec la législation nouvelle. La société conserve la même dénomination et son siège à Genève. Elle a pour objet la construction, l'achat, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève et spécialement, à la constitution, l'acquisition, pour le prix de 100,000 fr. de l'immeuble rue Bernard Dussaud n° 1, parcelle 10542 de Genève, section Plainpalais. Le capital social est fixé à 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société concernant soit les actionnaires, soit les tiers, seront faites par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est formé de 1 à 5 membres. Jacques Ricci (inscrit) est administrateur unique et continue à engager la société par sa signature individuelle. L'adresse de la société reste: Corraterie 18 chez E. et B. Naef, régisseurs.

Café-brasserie. — 15 juillet. La raison **Zosso Pierre,** exploitation d'un café-brasserie, à Genève (F. o. s. du c. du 20 avril 1933, page 943), est radiée ensuite de remise de commerce.

Appareils sanitaires, etc. — 15 juillet. Par jugement du 11 juillet 1938, le Tribunal de Ière Instance de Genève a prononcé la révocation de la faillite de la maison **Tavelli,** commerce en gros d'appareils sanitaires, robinetterie et produits métallurgiques, à Genève, dont la radiation d'office a été publiée dans la F. o. s. du c. du 18 septembre 1935, page 2328. L'inscription de ladite maison est rétablie comme ci-devant (F. o. s. du c. des 17 février 1932, page 407 et 19 juillet 1934, page 2008). Par contre, le titulaire ayant cessé son exploitation, la raison est radiée.

15 juillet. **Société de Gares Frigorifiques, Ports Francs et Glacières de Genève,** société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 20 avril 1938, page 882). Rodolphe Bourquin, de Sonceboz-Sombeval (Berne), à Genève, a été nommé directeur, avec droit à la signature conjointement avec un membre du conseil d'administration. Ernest Doyat, ancien directeur, dont les pouvoirs sont éteints, est radié.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

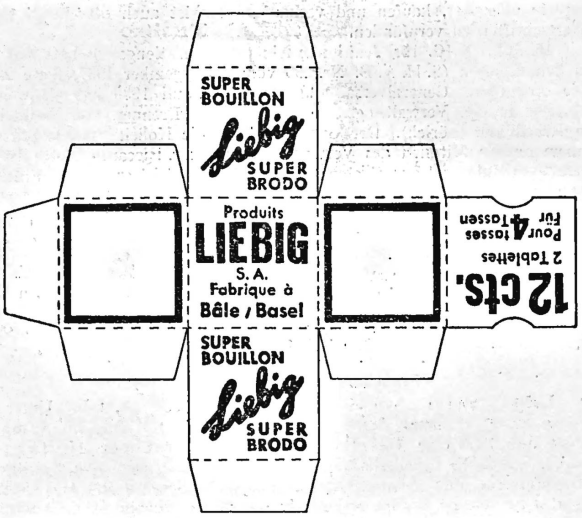
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 93440. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1938, 19 Uhr.
Produits Liebig Société Anonyme (Liebig Produkte Aktiengesellschaft), Laufenstrasse 12/18, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Produkte der Fleisch- und Suppenindustrie (Fleischextrakte, Fleischextraktpräparate, Bouillonprodukte, Würzen, Suppen, Saucen, Konserven).



(Die Marke wird grün auf gelb oder gelb auf grün ausgeführt).

Nr. 93441. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1938, 11 Uhr.
Ernst Lenherr-Hutter, Oberrieterstrasse 1122, **Diepoldsau** (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrräder.

Nr. 93442. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1938, 22 Uhr.
E. Paillard & Cie. Société Anonyme, Yverdon (Waadt, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Musikinstrumente, Musikdosen, Grammophonapparate und Zubehör, Radioapparate und Bestandteile davon, Grammophonplatten, Schreibmaschinen, Rechenmaschinen, Büroartikel (ausgenommen Büromöbel) und Werkzeuge.

featherweight

Nr. 93443. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1938, 12 Uhr.
Gummi-Werke Richterswil A.-G., Richterswil (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gummierte Gewebe aller Art (Bettstoffe, Autoverdeckstoffe, Faltbootstoffe, Drucktücher, Duplex-Stoffe für Windjacken, Blachenstoffe, Schürzenstoffe. Konfektionsstoffe für Mäntel und Höschen). Plattenartikel (Gummischürzen, Windeln, abgepasste Betteinlagen, Kinderhöschen aus Gummiplatten und gummiertem Stoff). Tauchartikel (Operations- und Haushalt-Handschuhe). Pressartikel (Wärmeflaschen, Badehelme, Tropfbretteinlagen, Türvorlagen etc. Artikel aus Schaumgummi). Konfektionsartikel (Armblätter, Damen-, Herren- und Kindermäntel und -Pelerinen, Tennisraketthüllen, Strandtaschen, Schürzen etc.).

Nr. 93444. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1938, 12 Uhr.
Gummi-Werke Richterswil A.-G., Richterswil (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gummierte Gewebe aller Art (Bettstoffe, Autoverdeckstoffe, Faltbootstoffe, Drucktücher, Duplex-Stoffe für Windjacken, Blachenstoffe, Schürzenstoffe. Konfektionsstoffe für Mäntel und Höschen). Plattenartikel (Gummischürzen, Windeln, abgepasste Betteinlagen, Kinderhöschen aus Gummiplatten und gummiertem Stoff). Tauchartikel (Operations- und Haushalt-Handschuhe). Pressartikel (Wärmeflaschen, Badehelme, Tropfbretteinlagen, Türvorlagen etc. Artikel aus Schaumgummi). Konfektionsartikel (Armblätter, Damen-, Herren- und Kindermäntel und -Pelerinen, Tennisraketthüllen, Strandtaschen, Schürzen etc.).

Nº 93445. Date de dépôt: 10 juin 1938, 18 h.
Fabrique Suisse des Produits au lait Guigoz S. A., Vuadens (Fribourg, Suisse). — Marque de fabrique.

Produits sans sel, savoir: lait et produits laitiers sous toutes formes.

SANSEL

Nº 93446. Date de dépôt: 14 juin 1938, 19 h.
Fritz Liardet, Vaulion (Vaud, Suisse).
Marque de commerce. — (Renouvellement de la marque nº **41914.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 mai 1938.)

Cuirs et peaux, fournitures pour cordonniers.

Nr. 93447. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1938, 19 Uhr.
Schweizer Getränke A.-G. (Société suisse de boissons S. A.), Obermeilen, **Meilen** (Zürich, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **41017** der Schweizer Getränke A. G. früher in Männedorf. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1938 an.)

Alkoholfreie Getränke, Limonaden, Sirupe, Essenzen, Fruchtsäfte.

DELIKAT

Nr. 93448. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1938, 19 Uhr.
Schweizer Getränke A.-G. (Société suisse de boissons S. A.), Obermeilen, **Meilen** (Zürich, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **41018** der Schweizer Getränke A. G. früher in Männedorf. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1938 an.)

Alkoholfreie Getränke, Limonaden, Sirupe und Essenzen.

PROSIT

Nr. 93449. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1938, 19 Uhr.
Schweizer Getränke A.-G. (Société suisse de boissons S. A.), Obermeilen, **Meilen** (Zürich, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **41174** der Schweizer Getränke A. G. früher in Männedorf. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Februar 1938 an.)

Mit Orangen zubereitete Produkte, nämlich: alkoholfreie Getränke, Limonaden, Sirupe und Essenzen.

ORANGEPERL

Nr. 93450. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1938, 18 Uhr.
Wolo A.G., Sihlquai 55, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **42149.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juni 1938 an.)

Mit Fichtennadelöl hergestellte Erzeugnisse nämlich: Badepräparate, pharmazeutische, hygienische und kosmetische Präparate, Seifen, Parfumerie; Reklamematerial.

Lacpinin

Nº 93451. Date de dépôt: 22 juin 1938, 18¼ h.
Henry Wiggin & Company, Limited, Thames House, Millbank, **Londres,** S. W. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Alliage nickel chrome brut ou partiellement brut.

BRIGHTRAY-SUPER

Nº 93452. Date de dépôt: 22 juin 1938, 18¼ h.
Henry Wiggin & Company, Limited, Thames House, Millbank, **Londres,** S. W. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Alliages de nickel bruts ou partiellement bruts à l'usage des fabriques, tuyaux (ne faisant pas partie de machines) faits en alliages de nickel.

INCONEL

Nº 93453. Date de dépôt: 27 juin 1938, 18¼ h.
Le Joint Français, Paris (France).
Marque de fabrique et de commerce.

Cuirs et peaux préparés, caoutchouc et analogues en feuilles, fils, tuyaux, produits chimiques pour l'industrie, la photographie, etc... matières tannantes préparées, droguerie, chaudronnerie, tonneaux et réservoirs en métal, tuyaux, masties pour joints, cordes, cordages, ficelles en poils ou fibres de toute espèce, câbles métalliques, courroies de transmission, fils et tissus de chanvre, lin, jute et autres fibres, fils et tissus de coton.

JOINFRANITE

Nr. 93454. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1938, 20 Uhr.
Heinrich Marbot, Rüdtligen-Alchenflüh bei Kirchberg (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **41903.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1938 an.)

Lehmpulver und Lehmprodukte, für medizinische Zwecke. Waren zur Krankenpflege und Naturheilkunde.

NATURGEN

Nº 93455. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 10 h.
Etablissements Pernod S. A., Couvet (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque nº **42162.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Kirsch.

Nº 93456. Date de dépôt: 1er juillet 1938, 7 h.
Treyvaud, 23, Rue de l'Aubépine, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Thés noirs et thés verts, épices et infusions.

PI KA VA

Nr. 93457. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1938, 15 Uhr.
Sigmund Otto Rützler, Josefstrasse 74, **Zürich 5** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrräder und deren Bestandteile und Zubehöre.

Nr. 93458. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1938, 15 Uhr.
Sigmund Otto Rützler, Josefstrasse 74, **Zürich 5** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrräder und deren Bestandteile und Zubehöre.

Rützler

Nr. 93459. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1938, 15 Uhr.
Sigmund Otto Rützler, Josefstrasse 74, **Zürich 5** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrräder und deren Bestandteile und Zubehöre.

Ruso

Nr. 93460. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1938, 16¾ Uhr.
John Haig & Co., Limited, Distillery Stores, Balgonie Road, **Markinch** (Schottland, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schottischer Whisky.

Nr. 93461. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1938, 4 Uhr.
Eduard Adam, Essig- & Senffabrik, Allmendstrasse, **Solothurn** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Senf jeder Art.

Moutarde

TIP-TOP

Senf

Nr. 93462. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1938, 4 Uhr.
Eduard Adam, Essig- & Senffabrik, Allmendstrasse, **Solothurn** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Senf jeder Art.

Senf der Feinschmecker

Moutarde des Gourmets

Uebertragungen — Transmissions

Nrn. 72967 und 77403. « Union » Zündholz A. G. Locarno, Locarno (Schweiz). — Uebertragung an « **Union » Fabbrica di Fiammiferi, Società a garanzia limitata,** Via Ramogna, **Locarno** (Schweiz). — Eingetragen am 13. Juli 1938.

Nrn. 82052 und 82053. — Mazdaznan-Verlag- und Versandhaus G. m. b. H., Leipzig (Deutschland).— Uebertragung an **Ammann's Versand hygienisch diätetischer Waren Hedwig Rauth,** Hospitalstr. 12, **Leipzig C.1** (Deutschland). — Eingetragen am 13. Juli 1938.

Nr. 91709. — Otto Dünki, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an **Emil Haiter,** Goldbrunnenstr. 202, **Zürich** (Schweiz). — Eingetragen am 13. Juli 1938.

N° 83364. — Société d'Horlogerie la Générale (General Watch C°), Bienne (Suisse). — Transmission à **Klickmann & C°, Limitada,** Casilla 443, **Valparaiso** (Chili). — Enregistré le 13 juillet 1938.

Modification de raison — Firmaänderung

N°s 50919, 56557, 56956, 56958, 60595, 62894, 63197, 63384, 63772, 67544, 68642, 70020. — Record Dreadnought Watch C° S. A., Genève (Suisse). — La titulaire de ces marques a modifié sa raison en: « **Record Watch S. A.** ». — Enregistrée le 12 juillet 1938.

Sitzverlegung — Changement de siège

Nr. 89047. — **Quaker Nährmittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Berlin (Deutschland). — Die Inhaberin dieser Marke hat ihren Sitz von Berlin nach **Grevenbroich** (Niederrhein, Deutschland verlegt). — Eingetragen am 14. Juli 1938.

Renonciation partielle à la protection en Suisse des marques internationales n°s 94228 et 94229

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 7 juillet 1938, la maison **Weiss Manfred elsö magyar conservgyara és érczárugyára részvénytársaság,** à **Budapest** (Hongrie)., titulaire des marques internationales n°s **94228** et **94229**, a renoncé à la protection de ces dernières en **SUISSE**, pour autant que ces marques se rapportent aux produits suivants: « **pâtes alimentaires séchées, farine lactée, pectines, pâtes alimentaires vitamineuses, aliments médicinaux, substances nutritives pour enfants** ».

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 15 juillet 1938.

Löschungen — Radiations

Nr. 93263. — **Gebr. Wehrli, Batterie- & Elemente-Fabrik,** Bazenheid-Kirchberg (St. Gallen, Schweiz). — Am 14. Juli 1938 auf Ansuchen der Hinterleger gelöscht.

N° 93337. — **Mardon Watch Ltd.,** La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Radiée le 14 juillet 1938 à la demande de la titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Union Transport A. G.

(früher: **Furness Transport Aktiengesellschaft**)
in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger, gemäss Art. 733 O. R.

Zweite Veröffentlichung.

Die Union Transport A. G., mit Sitz in Basel, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 150,000 um Fr. 50,000 auf Fr. 100,000 durch Rückzahlung von je Fr. 250 auf die 200 Aktien im derzeitigen Nominalwerte von je Fr. 750 beschlossen.

Sie gibt hiermit den Gläubigern gemäss O. R. 733 bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Herrn Dr. Paul Scherrer, Advokat und Notar, Barfüsserplatz 6, in Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 157²)

Basel, den 18. Juli 1938. **Der Verwaltungsrat.**

Schweizer Schleppschiffahrtsgenossenschaft, Basel

Schuldenruf

Erste Veröffentlichung.

Die Schweizer Schleppschiffahrtsgenossenschaft, Basel hat sich mit Genehmigung des Bundesrates ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Reederei A.-G.** umgewandelt, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Schweizer Schleppschiffahrtsgenossenschaft übernommen hat.

Die Gläubiger der Schweizer Schleppschiffahrtsgenossenschaft, welche ihre Forderungen innert 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes an bei der Schweizerischen Reederei A.-G. anmelden, sind berechtigt, Bezahlung oder Sicherstellung ihrer Forderungen zu verlangen, sofern sie die Schweizerische Reederei A.-G. nicht als Schuldnerin anerkennen. (A. A. 165³)

Schweizerische Reederei A.-G.

La Nationale, Compagnie Anonyme d'Assurances sur la Vie, Paris

Bilan au 31 décembre 1937

Actif

	Fr. franç.	Ct.
Engagements des actionnaires	56,250,000	—
Valeurs mobilières:		
Obligations et lettres de gage	1,159,318,112	10
Actions de compagnies d'assurances	16,590,150	03
Autres valeurs mobilières	45,775,297	40
Valeurs déposées par les Cies de Réassurances dont les Réserves sont gérées par la Société	44,486,763	—
Titres de gage immobilier	57,411,112	49
Prêts et avances sur polices	79,555,426	93
Prêts à des corporations	49,446,257	15
Immeubles	295,448,630	08
Usufruits et nues propriétés	1,768,557	90
Effets à recevoir, avoirs en banque, chèques postaux, caisse	92,753,406	67
Avoirs provenant des réassurances	51,101,057	98
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	50,642,744	56
Intérêts et loyers	13,677,732	62
Autre actif et débiteurs divers	4,447,310	02
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: 180,808,360 fr.		
(V. G. 20)		
	2,018,673,558	93

Passif

	Fr. franç.	Ct.
Capital social ou de garantie	75,000,000	—
Réserve statutaire	17,206,318	05
Autres réserves:		
Réserve de Garantie prescrite par l'art. 5 de la loi du 17 mars 1905	10,069,159	—
Réserve spéciale de prévoyance prescrite par l'article premier du décret du 17 juin 1930	454,629	—
Réserve Immobilière	31,902,471	72
Réserve de Prévoyance pour diverses éventualités	27,658,699	62
Provision pour éventualités de pertes de change ou de dépréciation de valeurs Immobilières	5,970,754	34
Réserves techniques:		
Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	1,645,624,439	—
Correction relative à l'échéance des primes	78,263,170	—
Réserve pour sinistres, capitaux échus, rentes et rachats à régler	17,458,099	99
Engagements provenant des réassurances	8,224,393	50
Engagements:		
Dettes garanties par gage immobilier	44,591	—
Dépôts et cautionnements	1,379,416	12
Dividendes antérieurs non touchés par les Actionnaires	591,627	—
Bénéfices antérieures non touchés par les Assurés	1,649,895	47
Loyers reçus d'avance	5,088,444	22
Autre passif et créditeurs divers	64,811,911	11
Fonds de prévoyance du personnel de la Société	4,996,670	30
Excédent du crédit	22,278,869	49
	2,018,673,558	93

Paris, le 22 juin 1938.

La Nationale, Compagnie Anonyme d'Assurances sur la Vie
Le Directeur Adjoint: **P. Vedie.**

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Frachtrückvergütungen für Transporte von inländischen Kartoffeln der Ernte 1937

(Mitg.) Die Verwertung der inländischen Kartoffelernte 1937 ist beendigt. Die Ausführungsbestimmungen der eidg. Alokoholverwaltung für die Ausrichtung von Frachtbeiträgen auf Sendungen von Kartoffeln der Ernte 1937 werden mit Wirkung ab 10. Juli 1938 ausser Kraft gesetzt. Frachtrückerstattungsgesuche für Transporte von Kartoffeln der Ernte 1937 sind unter Beifügung der erforderlichen Unterlagen bis zum 20. Juli 1938 an die eidg. Alkoholverwaltung in Bern einzureichen. Nach diesem Termin eintreffende Gesuche können nicht mehr berücksichtigt werden.

166. 19. 7. 38.

Relations avec la Bulgarie

(Com.) L'accord de compensation entre la Suisse et la Bulgarie, datant du 24 décembre 1936, s'est développé d'une manière satisfaisante et a donné de meilleurs résultats que le précédent, basé sur un système de clearing. Les affaires de compensation se traitant en Bulgarie, les formalités nécessitées en Suisse sont minimes. Le système de la compensation intégrale exclut d'ailleurs tout délai pour le transfert des paiements.

L'exportation suisse vers la Bulgarie montait à 4,52 millions de francs en 1937 contre 2,57 millions en 1936. Citons, parmi les industries ayant profité spécialement de cet accroissement la branche chimique, horlogère et celle des machines.

M. A. Zehnder, Chargé d'affaires auprès de la Légation de Suisse à Sofia, se tiendra à la disposition des maisons suisses pour tous renseignements concernant les relations commerciales suisso-bulgares et donnera des entrevues au siège de Lausanne de l'Office d'Expansion Commerciale (Bellefontaine 2) le **vendredi 22 juillet 1938.**

Les maisons intéressées sont priées de se mettre en relations avec le siège de Lausanne de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale qui fixera les rendez-vous.

166. 19. 7. 38.

Algérie — Tarif des taxes à la production et des taxes uniques spéciales

Le Journal Officiel de la République Française du 12 a publié le texte d'un décret du 8 juillet 1938, pris en exécution de celui du 17 mai de la même année [1]), et qui a fixé comme il suit les tarifs des taxes à la production et des taxes uniques spéciales ci-après perçues en Algérie:

Taxe unique globale, 6,50%.
Taxe de 2%, 2,20%.
Taxe unique sur les produits résineux, 2,70%.
Taxe unique sur les charbons, 3,30%.

Taxe sur les conserves alimentaires:

a) Conserves alimentaires de poissons et autres produits de pêche, 5,60%;
b) Autres conserves, à l'exception des conserves composées exclusivement de viandes de porc, 5%.

Taxe à l'abatage.

.....

b) Importation (par kilogramme de viande nette):

	Taux de la taxe en francs français
Veaux, ovidés et caprins	0,44
Equidés	0,22
Bovidés autres que les veaux	0,33
Suidés	0,54

[1]) Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 122 du 27 mai 1938.

166. 19. 7. 38.

Deutschland — Einfuhrverbote

Gemäss einer Verordnung über die Einfuhr von Waren vom 13. Juli 1938, veröffentlicht im Deutschen Reichsanzeiger Nr. 162 vom 15. gl. Mts. ist in dem Verzeichnis der Waren, deren Einfuhr nur mit Bewilligung gestattet ist, hinzuzufügen:

	Statistische Nummer
Blauholzauszüge	328 a
Gelb-, Rotholzauszüge, auch Auszüge aus andern pflanzlichen Farbstoffen	328 b

Diese Verordnung tritt am 23. Juli 1938 in Kraft. 166. 19. 7. 38.

France — Importation de carbonate de baryum précipité

Le «Journal Officiel» du 14 a publié la teneur d'un arrêté interministériel du 13 juillet 1938, pris en exécution d'un décret du même jour, et suspendant provisoirement l'importation en France du carbonate de baryum précipité repris sous la rubrique n° 099 du tarif douanier français.

166. 19. 7. 38.

Polen — Taraordnung

Ab 25. Juni 1938 kommen gemäss einer Veröffentlichung im polnischen Gesetzblatt Nr. 37, vom 25. Mai 1938, die in der neuen Tara-Tabelle aufgeführten Ansätze (Tara in Prozenten des Bruttogewichtes) zur Anwendung, wobei sich gegenüber der Tara-Tabelle vom Jahre 1934 einige Abänderungen ergeben.

Nähere Angaben erteilt auf Wunsch die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements.

166. 19. 7. 38.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 19. Juli an — Cours de réduction dès le 19 juillet

Belgien Fr. 74. 20; Dänemark Fr. 96. 50; Danzig Fr. 82. 55; Deutschland Fr. 175. 95; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 175. 90; Frankreich Fr. 12. 12; Italien Fr. 23. 05; Japan Fr. 127. —; Jugoslawien Fr. 10. 10; Luxemburg Fr. 18. 55; Marokko Fr. 12. 12; Niederlande Fr. 241. —; Schweden Fr. 111.30; Tschechoslowakei Fr. 15. 22; Tunesien Fr. 12. 12; Ungarn Fr. 86. 20; Grossbritannien und Irland Fr. 21. 60.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:
Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Export nach Italien durch **DANZAS** Chiasso Tel. 4.10
1651

FIDES Treuhand-Vereinigung

Orell Füssli-Hof - **Zürich** - Telephon 57.840

Zweigniederlassungen in

Basel	Lausanne	Schaffhausen
Aeschenvorstadt 4	Pl. St. François 12 bis	Am Platz 13
Tel. 27.840	Tel. 31.141	Tel. 15.06

Revisionen, Steuerberatung

Testamentsvollstreckung, Treuhandfunktionen aller Art

Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon

Die Zinscoupons für das Jahr 1937 nachstehender Obligationen-Anleihen gelangen von heute an bei unseren üblichen Couponszahlstellen zum Zinsfusse von 4 % für die ausgelosten Obligationen und zum Zinsfuss von 4½ % (d. h. 4 % titelgemässer Zins und ½ % Nachzahlung auf kumulative Zinsrückstände) für die nicht ausgelosten Obligationen zur Einlösung.

Anleihen Frutigen-Brig I. Hypothek:

Fr. 20.— für die ausgelosten Titel,
Fr. 22.50 für die nicht ausgelosten Titel,
gegen Ablieferung der Coupons Nrn. 26 und 27 (per 1. Mai und 1. November 1937).

Anleihen Münster-Lengnau I. Hypothek:

Fr. 20.— für die ausgelosten Titel,
Fr. 22.50 für die nicht ausgelosten Titel,
gegen Ablieferung der Coupons Nrn. 26 und 27 (per 1. März und 1. September 1937).

Anleihen Scherzligen-Bönigen I. Hypothek:

Fr. 45.— gegen Ablieferung der Coupons Nrn. 73 und 74 (per 30. Juni und 31. Dezember 1937).

Anleihen Dampfschiffunternehmen Thuner- und Brienzersee 1891/1893:

Fr. 40.— für die ausgelosten Titel,
Fr. 45.— für die nicht ausgelosten Titel,
gegen Ablieferung der Coupons Nrn. 19 und 20 (per 1. April und 1. Oktober 1937).

Auf sämtlichen vorstehenden Couponsbeträgen kommt die Eidg. Couponssteuer mit 4 % in Abzug. 1958

Bern, den 18. Juli 1938.

Berner Alpenbahn-Gesellschaft
BERN-LÖTSCHBERG-SIMPLON
Der Direktor: **Volmar.**

C. F. Bally A. G.

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat die Ausschüttung einer

Dividende von 5 Prozent netto

beschlossen. Zufolgedessen wird von Montag, den 18. Juli an der Coupon Nr. 31 unserer Aktien mit

Fr. 42.55, abzüglich Fr. 2.55 = 6% Couponsteuer, mit

Fr. 40.— netto

eingelöst, und zwar an der Kasse unserer Gesellschaft in Schönenwerd und Zürich oder an den Kassen der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) in Zürich, des Schweizerischen Bankvereins in Basel und der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, sowie bei den übrigen Niederlassungen dieser Bankinstitute. (21688 On) 1961 i

Schönenwerd, den 16. Juli 1938.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Max Bally.**

Société Générale d'Orient

Le dividende pour 1937 est fixé à:

Fr. 3.75 par action de Fr. 75.—, Nos 221 à 1200,
Fr. 7.50 par action de Fr. 150.—, Nos 1 à 220

sous déduction de l'impôt fédéral, est payable à partir du 1er août 1938 contre remise des coupons No. 20 au **Crédit Suisse** à Genève, chez **Bugnion & Cie.** à Lausanne. (6816 x) 1963 i

Société Anonyme Télé-Skis-Bretaye S. A. à Villars

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le **samedi 6 août 1938, à 11 h., au Villars-Palace.** (Feuille de présence dès 10 h. 45).

ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Nomination des contrôleurs.
3. Autorisation du Conseil d'administration de contracter un emprunt auprès de la Banque Cantonale Vaudoise.
4. Propositions individuelles.

Pour pouvoir assister à l'assemblée, chaque actionnaire devra justifier de sa qualité auprès de la Banque Cantonale à Villars, en déposant auprès de cet établissement ses titres ou certificats de banque indiquant les numéros de ceux-ci. Il ne sera plus délivré de cartes d'admission après le 5 août, à 12 h.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires à la Banque Cantonale Vaudoise de Villars. (28391 L) 1960

Le Conseil d'administration.

Panzer-schrank

feuer- und sturzsicher, prachtvolles Stück, fast neu, jedoch zu viel billigerem Preise 1964

sofort abzugeben

Postfach 545, St. Gallen

Senprüti bringt Gesundheit, denn Natur und individuelle Behandlung ergänzen sich bei uns einzigartig. Aufklärungsschrift No. A 41 verlangen.

Senprüti 900 m ü. M.
KURANSTALT DEGERSHEIM

A louer à Fribourg

dans rue principale,

MAGASIN

avec grande vitrine

30 m², W.-C., lavabo, chauffage central, grand sous-sol sec. — Prix de location: fr. 1700.—.

S'adresser à Xavier THALMANN, 2, rue de Romont, Fribourg. 1758

PATENTE
EA WIRK H. KIRCHHOFER
ZÜRICH LÖWENSTR. 51

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.

Altdorf: *Dr. F. Schmid,* Adv
Chur: *Juon & Co.,* Ink. & Inf.
Genève: Me *L. Willemin,* avocat, Céard 13, Adv., Ink.
Luzern: *Leo Balmer-Ott,* Sachw., Hirschengrab. 40.
Montreux: *A. Pittier,* R'agent

In Basel zu verkaufen oder zu vermieten

Gebäude an günstiger Lage

23 grosse und kleine Räume, geeignet für Geschäft oder Verwaltung.
Anfragen erbeten unter Chiffre **K 5021 Q** an **Publicitas Basel.**
Sehr vorteilhafte Bedingungen. 1959

Aktiengesellschaft Hans Badrutt, Palace Hotel, St. Moritz

Dividenden-Zahlung

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 16. Juli 1938 wird ab 16. Juli 1938 der Coupon Nr. 11 der Prioritätsaktien à Fr. 500.— nom. mit 4 % = Fr. 20.—, abzüglich 6 % eidg. Couponsteuer, also mit netto Fr. 18.80 eingelöst.

Der Verwaltungsrat.

Zahlstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, St. Moritz
Graubündner Kantonalbank
Bündner Privatbank
Palace Hotel, St. Moritz. (10379 Ch) 1962 i

Société Electrique Vevey-Montreux

Emprunts 3½ % du 13 septembre 1896 et 4½ % du 26 septembre 1912

Les porteurs d'obligations de ces deux emprunts sont informés que les titres ci-après désignés sont sortis au tirage au sort du 12 juillet 1938.

1. Emprunt 3½ %

43	832	1397	2123	2970	3658	4448
58	848	1491	2157	2997	3732	4452
162	859	1518	2204	3055	3766	4458
247	896	1578	2267	3092	3792	4522
253	910	1659	2317	3102	3818	4566
310	995	1698	2345	3134	3838	4605
452	1014	1703	2347	3214	3865	4623
461	1106	1722	2352	3269	3919	4669
547	1161	1765	2391	3342	4061	4674
557	1187	1811	2434	3361	4084	4722
561	1227	1934	2535	3407	4116	4769
614	1240	1942	2587	3411	4152	4829
669	1301	1968	2686	3438	4226	4852
737	1340	2020	2790	3539	4251	4860
743	1372	2058	2821	3542	4260	
763	1381	2075	2847	3616	4296	
819		2084	2945	3648	4393	

P.S. Des titres sortis aux tirages précédents, il reste à rembourser le No. 3108 compris dans le tirage au sort du 14 juillet 1936.

2. Emprunt 4½ %

426	2246	5151	7990
633	3096	5463	8042
1054	3810	6014	8518
1466	4337	6435	9257
2052	4525	7596	9346

P.S. Des titres sortis aux tirages précédents, il reste à rembourser le No. 9885 compris dans le tirage au sort du 14 juillet 1937.

Le remboursement des titres précités s'effectuera pour les deux emprunts à partir du **31 octobre prochain,** date dès laquelle ils cesseront de porter intérêts, aux domiciles suivants:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, et ses agences.
Banque Fédérale, S. A. à Vevey et Lausanne.
Société de Banque Suisse, à Bâle et Zurich.
Union de Banques Suisses, Montreux et Lausanne.
Crédit Suisse, Genève.
Crédit du Léman, Vevey.
Caisse d'Epargne et de Crédit, Vevey.
MM. de Palézieux & Cie., Vevey. 1950
MM. Du Pasquier, Montmollin & Cie., Neuchâtel.
Banque Populaire Suisse, Montreux.
Caisse de la Société Romande d'Electricité, à Clarens.

Les titres de l'emprunt 4½ % seront remboursés à raison de 101 %, conformément aux conditions du contrat d'emprunt.

Clarens, le 14 juillet 1938. **La Direction.**

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt besten Erfolg

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne